Gemeente
Amsterdam

ملخص مسودة وثيقة أسس
التخطيط

ساحة 40-45



ساحة مميّزة

ساحة 40-45

هذا ملخص لمسودة وثيقة أسس التخطيط الخاصة بساحة 40-45. وتمثل أسس التخطيط المرتكزات الأساسية التي ننطلق منها عند إعداد التصميم. وقد وضعنا أسس التخطيط للتصميم الجديد للساحة بعد الاستماع إلى السكان والزوار وتجار السوق وسائر أصحاب المشاريع. وتتضمن الوثيقة أيضًا خططًا أخرى نعتزم تنفيذها لجعل الساحة أكثر حيوية وجمالًا وأمانًا وخضرة وأُلفة. مكان يرحب بالجميع، نهارًا ومساءً.

لطالما كانت ساحة 40-45، منذ سنوات، مكانًا استثنائيًا. ففي خمسة أيام من كل أسبوع تُقام فيها أكبر سوقٍ في Nieuw-West. ويجذب المركز التجاري فيها أيضًا أعدادًا كبيرة من الزوار يوميًا. تعد هذه الساحة ثاني ساحة لإحياء الذكرى في أمستردام. كما تُنظَّم فيها فعاليات خاصة، مثل إحياء ذكرى الموتى ومهرجان التحرير في 4 و5 مايو. والساحة كذلك ملتقى يقصده الناس لتبادل الأحاديث الودية أو لمجرد الاستمتاع بجو الألفة. غير أن ذلك لا يعني أن كل شيء على ما يرام. فساحة 40-45 في حاجة ماسّة إلى التجديد. يعرب السكّان وأصحاب المشاريع عن قلقهم بشأن الأمان والمظهر العامّ للساحة. هناك مشكلات، ولكن هناك أيضًا فرص لتحسين الساحة. لأننا نريد لساحة 40-45 أن تصبح قريبًا أكثر فأكثر القلب النابض بالحيوية لمناطق Geuzenveld وSlotermeer.

ساحة لإحياء الذكرى والالتقاء



السوق كمحرّك رئيسي





ساحة فارغة

لماذا تحتاج ساحة 40-45 إلى التجديد؟

تمتلك ساحة 40-45 كل مقومات التحول إلى ساحة مرحّبة، لكنها لم تبلغ بعد المستوى المأمول. الأرضيات والتصميم العام والمسطحات الخضراء بحاجة إلى التجديد. يوفر تجديد الساحة فرصة جيدة لتعزيز السوق والمركز التجاري، بالإضافة إلى معالجة عدد من المشكلات الأوسع نطاقًا. ومن بين الأمور التي ينبغي مراعاتها ما يلي:

قلة المقاعد والمساحات الخضراء

تتكون الساحة في معظمها من أسطح حجرية، مع قلة في المساحات الخضراء والظلال التي توفرها الأشجار والنباتات. ولهذا يمكن أن تصبح الأجواء شديدة الحرارة في فصل الصيف. والساحة ليست «مقاومة للتغيرات المناخية»، ما يعني أنها غير مهيأة لمواجهة صيف حار أو أمطار غزيرة. علاوة على ذلك، تفتقر الساحة إلى مقاعد كافية للجلوس بهدوء وتبادل الأحاديث. وتُعد النساء والشباب والأطفال الفئة الأكثر افتقادًا ا لمثل هذه الأماكن.

الشعور بعدم الأمان

مع حلول المساء، تكاد الساحة نفسها تخلو من الأنشطة. وقد تسودُ ها حينئذٍ حالةٌ من السكون والهجران. ولا يشعر المرء دائمًا بالأمان هناك. فَهناك زوايا مظلمة قد يختبئ فيها البعض. كما أن كثيرً ا من الناس لا يشعرون بالارتياح عند المرور بمحاذاة واجهات مغلقة ومظلمة في الطابق الأرضي، مما يولد شعورً ا بالهجران. وهم يفتقرون إلى «عيون ساهرة على الشارع» من أشخاص يمكنهم رصد أي حادث إذا وقع. ويظهر هذا بوضوح في الممر الجانبي قرب متجر Action، أو خلف المركز التجاري عند مرآب السيارات، أو عند مسار الدراجات خلف فندق Blue Square. كما سمعنا من بعض النساء أنهن يشعرن أحيانًا بنظرات مزعجة من بعض الرواد الذكور المتواجدين في المطاعم على طول شارع Slotermeerlaan. تشهد المنطقة حيوية في ساعات المساء. ويُنظر إلى السوق بوجه عام على أنه مكان آمن ويبعث على الارتياح. غير أن الازدحام يكون مفرطًا بالنسبة لبعض الناس يوم السبت فقط.

كثرة النفايات المتناثرة في الشوارع

بعد يوم سوق مزدحم، تتناثر عادة كميات كبيرة من النفايات في أرجاء الساحة. وقد تنتشر هذه النفايات بفعل الرياح في جميع أنحاء الحي. كما يساهم رواد أماكن الطعام والشراب في Slotermeerlaan في زيادة النفايات المتناثرة، فضلاً عن عدم التخلص السليم أحيانًا من النفايات التجارية. ويتزايد الازدحام باستمرار، مما يولّد المزيد من النفايات. وتصبح عملية التنظيف صعبة أحيانًا بسبب العوائق التي تعترض الطريق، مثل الدراجات ولوحات الإعلانات وأماكن الجلوس الخارجية. أما نقطة تجميع النفايات في Joop van Weezelhof المجاورة للسوق فهي قديمة وتتسبب في انتشار القوارض.

دورة المياه العامة ضرورة ملحة

كما يفتقر المكان إلى دورة مياه عامة نظيفة وسهلة الوصول إليها. وهو أمر غريب حقًا إذا تأملنا عدد زوار السوق، والمتسوقين، ورواد الفعاليات الذين يأتون إلى الساحة. مما يقلل من حُسن وفادة الساحة ولا يشجع على البقاء فيها لفترة أطول.

صعوبة رؤية كاريليون الحرية

يُعد كاريليون الحرية نصبًا تذكاريًا يضم مجموعة أجراس موسيقية. وهو يخلد ذكرى تحرير هولندا في الحرب العالمية الثانية، وهو الحدث الذي استمدت منه الساحة اسمها. إلا أنه يقف حاليًا خلف صف من أكشاك السوق لمدة خمسة أيام أسبوعيًا، مما يحجبه عن الأنظار. فكاريليون الحرية والساحة ينتميان لبعضهما، لكنه لا يحظى حاليًا بالاهتمام الذي يستحقه.

الحركة المرورية: ازدحام وانعدام للأمان

يمتد مسار الدراجات عرضيًا عبر الساحة. ويرى كثير من الزوار أن ذلك غير آمن. ويعود السبب بشكل رئيسي إلى السرعات العالية للدراجات الكهربائية والمنعطف المتعرّ ج في مسار الدراجات. كما تسير سيارات وشاحنات صغيرة على مسار الدراجات رغم أن ذلك ممنوع. أما عمليات التحميل والتفريغ فهي غير منظمة بشكل جيد. وفي الأيام المزدحمة، يتسبب رواد المقاهي والمطاعم في مشكلات تتعلق بوقوف السيارات. كما يشتكي السكان من أصوات أبواق السيارات.أما المشاة، فلا يجدون أحيانًا مساحة كافية في المناطق المحصورة بين أماكن الجلوس الخارجية من جهتين ولوحات الإعلانات والدراجات المركونة.

ساحة جديدة: ماذا يريد السكان والزوار وأصحاب المشاريع؟

كيف ينبغي أن تبدو ساحة 40-45 الجديدة؟ هذا هو السؤال الذي طرحناه على السكان المجاورين والزوار وأصحاب المشاريع. وخلال اللقاءات أُتيحت للناس فرصة المشاركة في النقاش وإبداء رغباتهم. كما أُتيحت لهم الفرصة لوصف شكل الساحة التي يحلمون بها.

في أعوام 2019 و2020 و2021 و2025، أُجريت محادثات موسعة مع السكان والزوار وتجار السوق وسائر أصحاب المشاريع حول تجديد ساحة 40-45. كما استفسرنا من فئات محددة عن رغباتهم، مثل النساء والفتيات، والشبان، وأفراد مجتمع LHBTIQ+. وقد أُخذ بكل ما ذكروه في إعداد وثيقة أسس التخطيط. وقد أتاحت تلك المحادثات للبلدية صورة واضحة عن كيفية استخدام الناس للساحة وتقديرهم لها وتجربتهم فيها، وعن التغييرات التي يودون رؤيتها.



بارت

«ساحة 40-45 بالنسبة لي تعني العودة إلى البيت. فهي بالنسبة لي علامة على المكان الذي نعيش فيه، وكذلك على الحيوية التي تبدأ صباحًا مع السوق وتستمر مساءً مع المطاعم. وهذا ما يجعل الحي مكانًا مريحًا جدًا للعيش.»

جانيت

«ساحة 40-45 تعني لي: مجتمع، وحيّ، وبيت».

منطقة Waterkom للاسترخاء بجوارها





أحمد

«ساحة 40-45 مكان يشعر فيه الجميع بالانتماء، حيث يجد كل فرد ما يناسبه. ومن الرائع جدًا أن تكون هنا، حيث يمكنك مقابلة جميع الثقافات والمستويات المختلفة. المكان يفيض بالود والدفء، وهذا شعور يغمرك من كل جانب. أنا سعيد جدًا بها، فهي بالنسبة لي حقًا عودة إلى البيت.»

معروضات السوق





بيتر

«ساحة 40-45 هي مركز مزدحم، ملتقى فوضوي ومريح في آن واحد، يجمع بين شتى أطياف الناس والبضائع»

معروضات السوق





محمد إسماعيل

«ساحة 40-45 بالنسبة لي أكثر من مجرد سوق أو مكان. إنها ساحة نابضة بالحياة تلتقي فيها الحركة الاقتصادية والتلاقي والمسؤولية. مكان يمنح فيه التعاون اتجاهًا للتقدّم. وهي تُظهر ما يمكن أن ينشأ عندما يتعاون السكان والمستخدمون وأصحاب المشاريع والحكومة معًا.»



فاطمة زهرة

«ساحة 40-45 تعني لي القلب النابض وروح الحي».

ما هي محاور النقاش في هذه اللقاءات؟

تطرقت تلك اللقاءات إلى مواضيع شتى. فالسكان يرون الساحة مكانًا مهمًا للتلاقي في الحي. غير أنهم يعربون عن قلقهم إزاء الإزعاج الناجم عن النفايات والضوضاء وحركة المرور، فضلًا عن ضعف إنفاذ القواعد.
ويرغب الجميع تقريبًا في توفير دورة مياه عامة، وزيادة المساحات الخضراء، وتحسين الإضاءة.

يحظى السوق حاليًا بإقبال كبير، ويُعد مكانًا نابضًا بالحياة وآمنًا ومريحًا. ويخشى تجار السوق من أن تؤدي التغييرات إلى انخفاض عدد الزوار أو إلى اختفاء السوق. ويرون من المهم الحفاظ على حجم السوق كما هو عليه حاليًا. كما يرغبون في الحد من التأثر بالمطر والرياح والحرارة. ويرى تجار السوق فرصًا متاحة لتحسين السوق، على سبيل المثال من خلال إضفاء طابع أكثر انفتاحًا عليه، بحيث يسهل الدخول إليه أيضًا من جهة كاريليون الحرية.

كما تطالب النساء والفتيات بالإضافة إلى ذلك بما يلي:

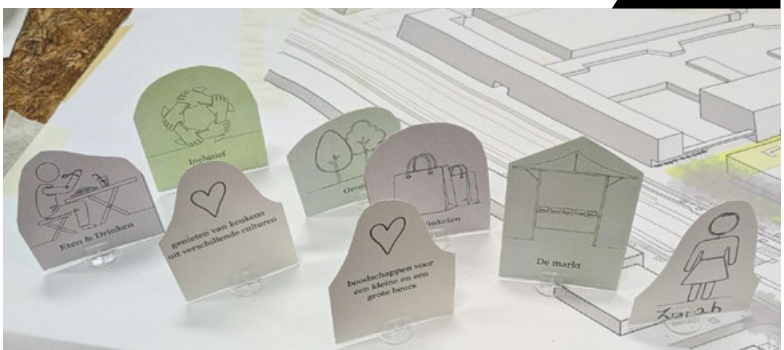
- أماكن لعب أفضل للأطفال الصغار.
- المزيد من أماكن الجلوس والمساحات المخصصة للتلاقي.
- ساحة جذابة يشعرن فيها بالترحيب والأمان حتى في المساء.

أما الشبان فيفتقرون إلى مكان مخصص لهم في الساحة أو بالقرب منها. إذ يُطلب منهم في كثير من الأحيان المغادرة عندما يجتمعون في مجموعات للاسترخاء.

ما يمكن تحسينه برأي السكان وأصحاب المشاريع، بمن فيهم تجار السوق، والزوار:

- معالجة الأماكن المظلمة في الساحة حيث يشعر الناس بعدم الأمان، خاصة في المساء.
- يسبّب مسار الدراجات الحالي الممتد عبر الساحة حالات من عدم الأمان بسبب السرعات العالية للدراجات الكهربائية.
- ويرى تجار السوق فرصًا متاحة لتحسين السوق، يمكن أن يحصل السوق، على سبيل المثال، على مظهر أكثر انفتاحًا، ما يتيح سهولة الوصول إليه أيضًا من جهة كاريليون الحرية.
- تنويع المعروض في السوق والمتاجر.
- كما اقترح الناس أفكارًا لتنظيم فعاليات حول كاريليون الحرية؛ وهو ما يتطلب منصة وإضاءة ومقاعد ولوحة معلومات.
- وأخيرًا، يقدّر كثير من الزوار منطقة Waterkom (المسطح المائي بجانب مبنى Tuinstadhuis) بوصفها مكانًا مريحًا للجلوس قليلًا. ويمكن الاستفادة من هذه المنطقة على نحو أفضل بكثير، رغم مخاوف بعض سكان المنطقة من الإزعاج الصوتي.
- لا يُستخدم مرآب السيارات في الساحة دائمًا بشكل جيد، كما أنه يصعب العثور عليه.

ساحة أحلامك



ماذا نريد؟

بفضل جميع المحادثات وردود الفعل من السكان وأصحاب المشاريع (بما فيهم تجار السوق) والزوار، تكوّنت لدينا صورة واضحة عن الساحة المثالية:

«ساحة مُرحِّبة، خضراء وحيوية، تتسع لسوق يومي ناجح، وللتلاقي، ولإحياء الذكرى، وللأنشطة الاجتماعية والثقافية – سواء نهارًا أو مساءً. إنها مركز Slotermeerg Geuzenveld حيث يشعر السكان والزوار بالترحيب.»

كيف سنحقق ذلك؟

ولتحقيق ذلك، سنعيد تنظيم الساحة. وانطلاقًا من ذلك، سنعتمد الأسس الواردة في الصفحة التالية. ولدينا التمويل الكافي لتنفيذ كل هذه النقاط.

غير أن إعادة تنظيم ساحة 40-45 وحدها لا تكفي. لذلك فإن لدينا طموحات تتجاوز ذلك. وهذه الطموحات تتطلب تمويلًا إضافيًا وشراكة مع جهات أخرى. ومنها على سبيل المثال مالكو المباني المحيطة بالساحة.

المكان المرحِّب يجب أن يستوفي خمسة معايير:

1 الشعور بالانتماء

المكان المرحّب هو المكان الذي تشعر فيه بالترحيب وكأنك في بيتك. حيث يلتقي الناس ويتواصلون مع بعضهم البعض. مكان يشعرك أيضًا بأنه «ملكك» بعض الشيء. ولا غنى فيه عن توفر دورة مياه عامة فيه.

2 الرعاية

في المكان المرحِّب، يعتني الناسُ بعضهم ببعض، وبالمساحة المتاحة للجميع. ويجب أن تكون الساحة مهيأة بشكل جيد للأشخاص الذين يقدمون الرعاية للآخرين، أو يرافقون الأطفال، أو يحتاجون هم أنفسهم إلى رعاية. كمثال على ذلك، ضمان سهولة وصول الأشخاص الذين يستخدمون الكراسي المتحركة أو عربات الأطفال.

3 الأمان

لا يُوصف المكان بأنه مرحِّب إلا عندما يشعر كل فرد فيه بالحرية والقدرة على أن يكون نفسه. فلا فرق في ذلك بين جنس أو ميول جنسية أو عمر أو مستوى تعليمي أو خلفية ثقافية، ولا بين من يملك مالاً كثيرًا أو قليلاً ، أو من يعاني من إعاقة.

4 سهولة الوصول

لا يكون المكان مرحِّبًا إلا إذا كان الوصول إليه والمغادرة منه أمرًا مريحًا. يجب أن تكون مسارات المشي من وإلى ساحة 40-45 واضحة المعالم، وجيدة الإضاءة، ويسهل الوصول إليها، ومزوّدة بـ «عيون ساهرة على الشارع».

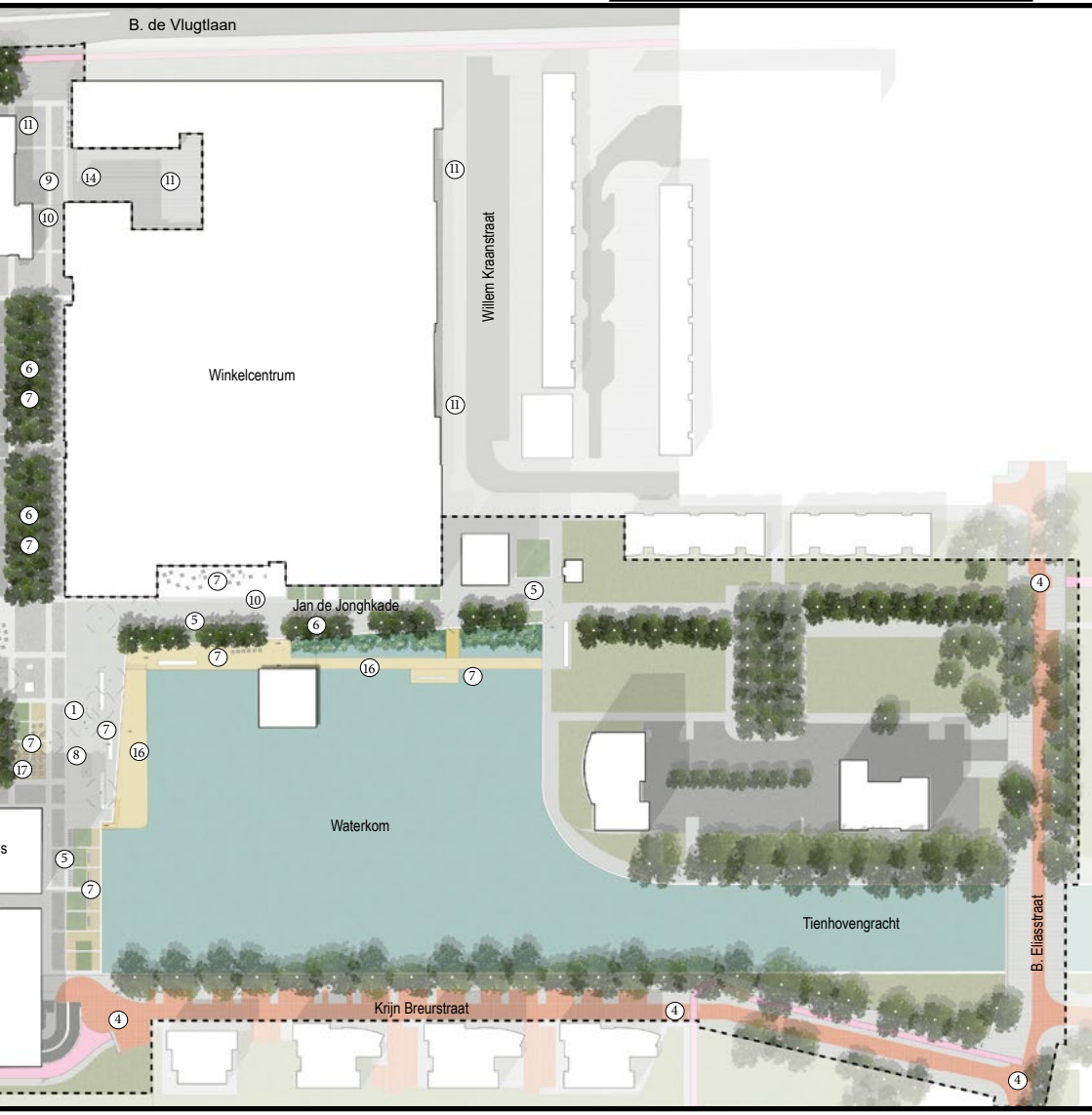
5 التنوع

يجب أن توفّر ساحة 40-45 المرحِّبة مساحة لمختلف الفئات، ليشعر الجميع فيها وكأنهم في بيوتهم.

أسس إعادة تنظيم ساحة 40-45

تُظهر هذه الخريطة النقاط الأساسية التي ننطلق منها عند إعداد التصميم.

مسودة الخريطة التخطيطية مع أسس التخطيط



1 مساحة مخصصة للفعاليات

2 150 كشكًا للسوق

3 دراسة إمكانية وضع بعض أكشاك السوق بمحاذاة مبنى Tanger وحول كاريليون الحرية

4 تغيير مسار الدراجات العابر للساحة ليكون عبر شارعي Krijn Breurstraatg Burgemeester Eliasstraat

5 ضمان سهولة الوصول إلى الساحة بالدراجات، مع توفير مواقف لها عند المداخل

6 زيادة أعداد الأشجار والنباتات والزهور، وبالتالي توفير المزيد من الأماكن المظللة والباردة

7 زيادة أماكن الجلوس

8 توفير المزيد من خيارات اللعب والأنشطة الحركية (مثل نوافير المياه المنبثقة من الأرض))

9 تحسين الإضاءة وضمان وضوح الرؤية في أرجاء الساحة

10 ضمان سهولة الوصول إلى الساحة للجميع، بما في ذلك مستخدمو عربات الأطفال والكراسي المتحركة

11 ضمان أمان عمليات التحميل والتفريغ لتجار السوق وأصحاب المحلات

12 جعل الساحة نابضة بالحياة، حتى في المساء وفي الأيام التي لا يقام فيها السوق

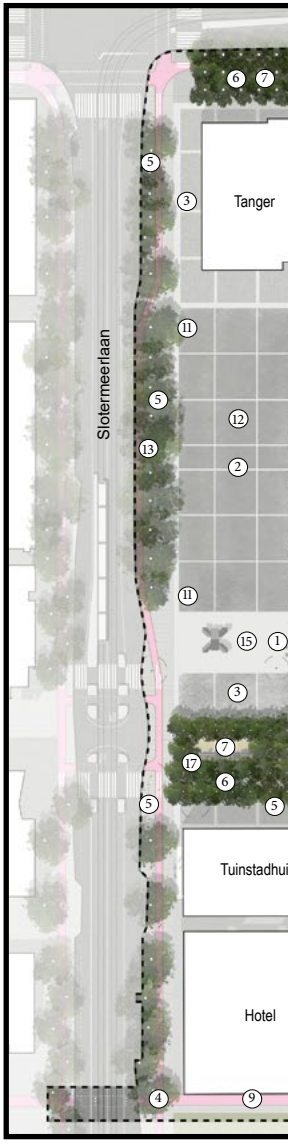
13 ضمان أمان المشاة وراكبي الدراجات على طول شارع Slotermeerlaan

14 الحد من انتشار القوارض ومعالجة مشكلات وقوف السيارات (في Joop van Weezelhof)

15 جعل كاريليون الحرية أكثر وضوحًا

16 إنشاء منصة خشبية جديدة

17 تخصيص مساحة محددة للفتيات المراهقات ومساحة أخرى للفتية



ماذا سنفعل أيضًا؟

إلى جانب تجديد ساحة 40-45، ستشهد المنطقة تطورات أخرى؛ ونحن نعتمد في تنفيذ ذلك على التعاون مع أطراف أخرى. وفيما يلي عرض موجز لذلك في هذه الصفحة والصفحات التالية.

السوق بوصفه محركًا لساحة 40-45

يُعد السوق أحد الركائز الأساسية لساحة 40-45. فبوجود 150 كشكًا، يُعد هذا السوق أحد أكثر الأسواق ارتيادًا في أمستردام. ومع ذلك، يمكن للسوق (والمركز التجاري) أن يقدّما مزيجًا أكثر تنوعًا من المنتجات.

ويعود السبب الرئيسي للتجديد إلى النمو السكاني المتوقع في السنوات القادمة؛ حيث سيُضاف إلى الحي نحو 3000 وحدة سكنية جديدة. وهذا يمثل فرصة ثمينة للسوق والمركز التجاري لجذب فئات جديدة من الجمهور.فعلى سبيل المثال، يمكن للسوق بيع المزيد من المنتجات الإقليمية، أو تجربة منتجات جديدة عبر أكشاك حديثة لمعرفة أيها يلقى رواجًا وأيها لا.

وعلاوة على ذلك، يمكن تنويع المعروض في المتاجر بدرجة أكبر؛ إذ تفتقر المنطقة حاليًا، على وجه الخصوص، إلى المنتجات العضوية والمحلية والمنتجات الأعلى ثمنًا، كما أن خيارات الطعام والشراب لا تجذب جميع الفئات. وتجد النساء وأفراد مجتمع LHBTIQ+، على وجه الخصوص، أن بعض أماكن الطعام والشراب لا ترحب بالجميع، مما يقلل من شعورهم بالترحاب.

ولتحسين سير العمل في السوق، أُنشئ مخرج إضافي. كما سنضع اتفاقيات واضحة بشأن تنظيم الأكشاك ومواعيد عمليات التحميل والتفريغ. وقد ساهمت إعادة التنظيم في عام 2024 بالفعل في توفير ممرات مشاة أكثر اتساعًا، وإضفاء مزيد من التنظيم والهدوء، مما أسفر عن تحسن ملموس في المظهر العام.

السوق خلال النهار



السوق صباحًا



مكافحة النفايات

يحاول أصحاب المشاريع والسوق والبلدية معًا منذ سنوات السيطرة على تدفق النفايات.

وقد بُذلت محاولات عديدة لمنع تطاير النفايات البلاستيكية الخفيفة في أرجاء الساحة؛ شملت هذه المحاولات توزيع أكياس القمامة يوميًا، ووضع 10 حاويات ذات عجلات للزوار، وتوفير المكانس لتجار السوق، وتنبيههم عند تراكم كميات كبيرة من النفايات. تم تشديد الرقابة في أيام السبت، واستُخدمت مؤخرًا مكنسة كهربائية لجمع النفايات (Glutton)، وقد ساعدت هذه المكنسة بشكل كبير في تقليل النفايات المتناثرة. ورغم تحسن الوضع، إلا أنه لا يزال بحاجة إلى مزيد من التطوير.

نقطة تجميع النفايات في Joop van Weezelhof



المكنسة الكهربائية Glutton



لذلك نود تحقيق ما يلي

1 حاويات Kliko في السوق

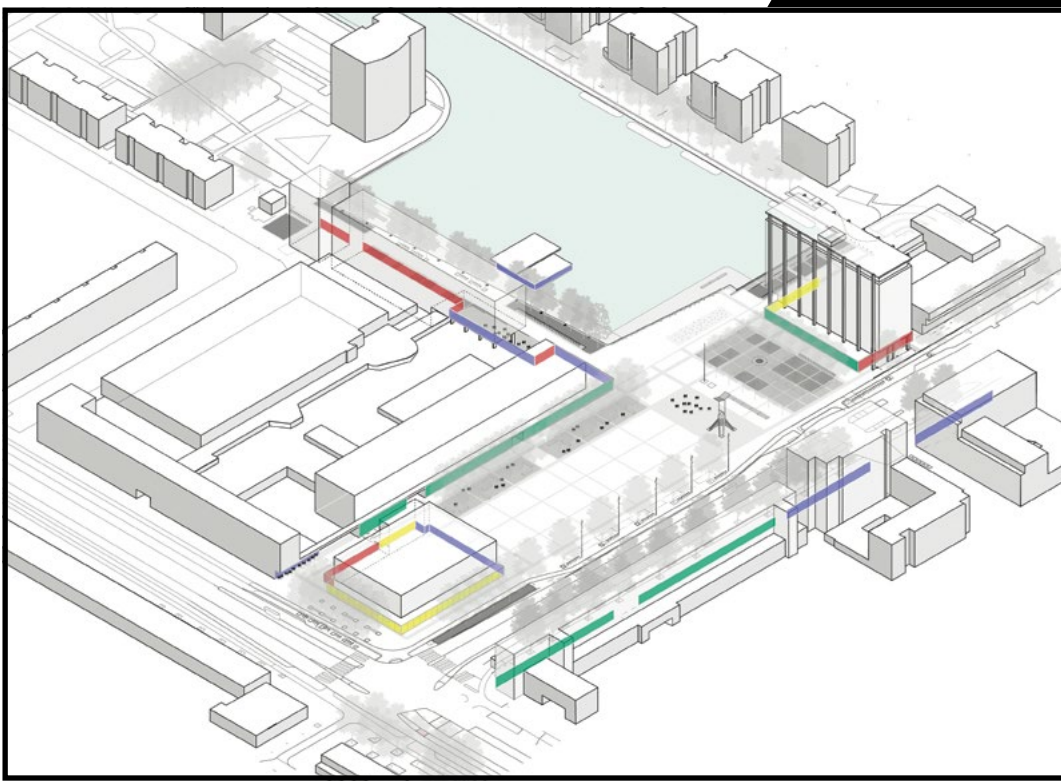
سنضع حاويات Kliko في السوق ليتمكّن أصحاب المشاريع من التخلص من النفايات أثناء انعقاد السوق. بالإضافة إلى ذلك، سنستخدم المكنسة الكهربائية لضمان عدم تناثر النفايات حول الأكشاك بعد فضّها.

2 تحسين نقطة تجميع النفايات

سنعمل على تطوير نقطة تجميع النفايات في Joop van Weezelhof ومعالجة مشكلة انتشار القوارض. كما سنحسن تصريف المياه، ونغلق الحاويات ذات العجلات بشكل محكم أو نستبدلها. علاوة على ذلك، سنضع اتفاقيات واضحة تحدد مسؤوليات كل طرف. كما نتطلع للمستقبل من خلال التفكير في تصميم أفضل لنقطة تجميع النفايات.

3 إنفاذ القانون

سنطبق قواعد صارمة لإنفاذ القانون بشأن إلقاء نفايات الشركات في الحاويات المخصصة للسكان.



واجهات أرضية مغلقة
واجهات أرضية لا يمكن فتحها لأسباب تقنية أو فراغية

واجهات أرضية مفتوحة جديدة
هذه الواجهات الأرضية مغلقة حاليًا. طموحنا هو منحها وظيفة تساهم في تعزيز الحيوية والأمان في الساحة.

تعزيز الواجهات الأرضية المفتوحة الحالية
هذه الواجهات الأرضية مفتوحة حاليًا بالفعل. طموحنا هو منحها وظيفة جديدة تساهم في تعزيز الحيوية والأمان في الساحة.

الإبقاء على الواجهات الأرضية المفتوحة الحالية
ستبقى هذه الواجهات كما هي عليه الآن.

فرصة لمزيد من الحيوية: الواجهات الأرضية المفتوحة والسكن في الساحة

لا يتوقف نجاح ساحة 40-45 على التصميم الجديد فحسب؛ فالمباني المحيطة بها لا تقل أهمية.

حيث يمكن لهذه المباني أن تعزز حيوية الساحة من خلال تفعيل «الواجهات الأرضية». تُعد الواجهات الأرضية بمثابة القاعدة للمبنى. وفي بعض المباني، تكون هذه الواجهات مغلقة، مما يجعلها تبدو وكأنها لا تنتمي للساحة أو السوق. أو قد تكون المتاجر مفتوحة نهارًا فقط ومغلقة مساءً.
وهذه الواجهات الأرضية المظلمة والمغلقة و«الهامدة» التي تخلو من أي نشاط، هي تحديدًا ما يجعل الكثير من النساء والفتيات يشعرن بعدم الأمان، فهن يفتقدن لوجود عيون ساهرة على الشارع.

لذلك، فهناك رغبة كبيرة في جعل هذه الواجهات «مفتوحة» وسهلة الوصول، لا سيما خارج أوقات عمل المتاجر. ويمكن تحقيق ذلك من خلال افتتاح صالة ألعاب رياضية، أو مركز اجتماعي، أو مقهى، أو مطعم مع أماكن جلوس خارجية. سيكون من المثالي أن تنتقل أماكن الطعام والشراب في شارع Slotermeerlaan إلى الواجهات الأرضية المطلة على الساحة. ولن يقتصر أثر ذلك على تعزيز الحيوية في الساحة فحسب، بل سيحد أيضًا من الإزعاج الذي يعانيه سكان المنطقة الواقعة خلف شارع Slotermeerlaan.

مباني جذّابة

وبالإضافة إلى الواجهات الأرضية، نرغب أيضًا في جعل مداخل المباني أكثر جاذبية. على سبيل المثال، من خلال جعلها أكثر انسجامًا مع الساحة. وبذلك تصبح مداخل المباني واضحة المعالم ومتاحة للجميع. ويمكننا استكمال ذلك بإضافة مساحات خضراء ومقاعد ولافتات إرشادية واضحة؛ مما يسهل على الجميع العثور على وجهاتهم بسهولة. وأخيرًا، يمكن زيادة العيون الساهرة على الشارع عبر بناء وحدات سكنية إضافية داخل المباني القائمة أو فوقها.
ونحن نجري حاليًا محادثات مع ملاك المباني لدراسة الإمكانات المتاحة.

واجهة أرضية مغلقة



واجهة أرضية نابضة بالحيوية



ضرورة الشعور بالأمان

تشير النساء والفتيات إلى أن الساحة تبدو آمنة أثناء انعقاد السوق، حيث تعمّ الحيوية ويتواجد عدد كافٍ من الناس. لكنهن غالبًا ما يشعرن بعدم الأمان في المساء.

لذلك نود تحقيق ما يلي:

توفير المزيد من العيون الساهرة على الشارع
وذلك من خلال تواجد جمهور مختلط (نساء ورجال) يراقبون الأوضاع في الشارع. تُساهم الحيوية نهارًا ومساءً (مثل وجود أماكن الطعام والشراب) في زيادة الشعور بالأمان. كما نسعى لتقليل المناطق الهادئة أو المهجورة أو المظلمة التي تفتقر إلى الرقابة.

توفير إضاءة كافية ومريحة
تباينات حادة بين الظلام والنور.

تحسين وضوح الرؤية
تُعد الرؤية الجيدة، والمساحات المفتوحة، ومسارات المشاة الواضحة أمرًا بالغ الأهمية لتعزيز الشعور بالأمان. إن العوائق التي تحجب الرؤية، مثل أجنحة المقاهي، والأعمدة، والزوايا المظلمة، والمنعطفات، تقلل من وضوح الرؤية وتولد شعورًا بعدم الارتياح. كما ترى الشرطة أن التصميم الحالي للساحة غير ملائم؛ وذلك لكثرة «أماكن الاختباء» (خلف الأجنحة مثلًا) وتعدد المداخل والمخارج المؤدية إلى الأحياء المحيطة. كل ذلك يصعّب الحفاظ على الهدوء أثناء أعمال الشغب التي قد تحدث خلال التجمعات الكبيرة، مثل المظاهرات أو الاحتفالات الشعبية العفوية عقب مباريات كرة القدم.

تعزيز الأمان غير الرسمي
يساعد تواجد «أمهات الحي» أو مشرفي السوق أو أصحاب الأكشاك وتجولهم في الساحة في تعزيز الشعور بالأمان.

الأمان حتى في المساء



المزيد من الفعاليات الثقافية، المزيد من التلاقي

كلما زادت الفعاليات الثقافية والأنشطة، زادت فرص التلاقي.

لذلك، نُظمت في ساحة 40-45 خلال السنوات الماضية فعاليات متنوعة، تراوحت بين موائد الإفطار الرمضانية ومهرجان التوليب، وصولًا إلى بطولات كرة القدم Panna Knock Out، ويوم الأمان، وفعاليات رابطة صمود النساء المتحدات، والفعاليات الشتوية. وقد أسهمت هذه الفعاليات في إضفاء حيوية واضحة على الساحة، وشعر سكان الحي بالانتماء والمشاركة.

دورة المياه العامة ضرورة ملحة

تتضمن وثيقة أسس التخطيط التزامنا بتوفير دورة مياه عامة. وسنبدأ أولًا بدراسة إمكانية فتح دورات المياه الموجودة حاليًا في المنطقة أمام الجمهور. كما نبحث سبل تحسين الوصول إلى دورة المياه العامة الحالية في مركز الحي De Honingraat. لاحقًا، سنبحث عن موقع في الطوابق الأرضية للمباني المحيطة بالساحة، مثل مبنى Tuinstadhuis، أو مبنى Tanger، أو أحد المحلات التجارية. نحن لا نفضل إقامة مبانٍ منفصلة في الساحة، وذلك للحفاظ على الساحة مفتوحة وواضحة المعالم وآمنة.

لذلك نود تحقيق ما يلي:

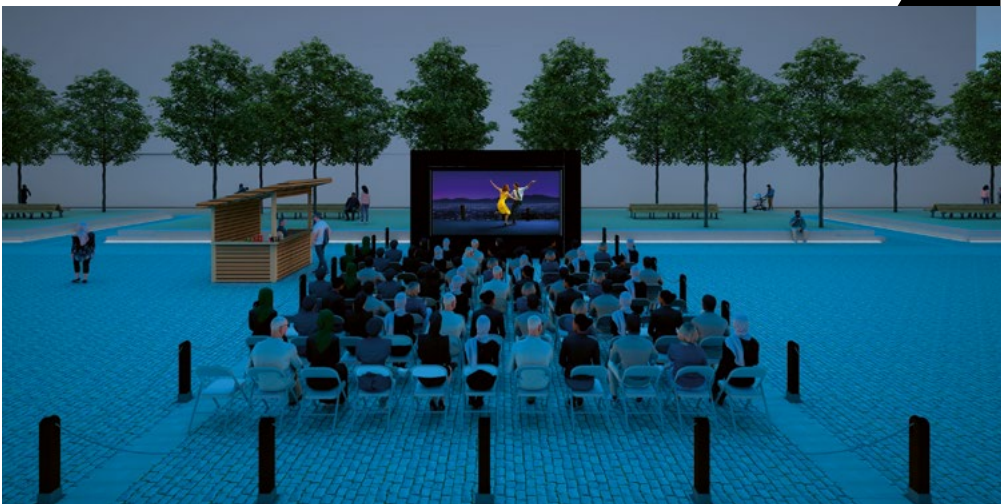
1. إعداد خطة تحدد الفعاليات المقررة حتى عام 2030، والمسؤوليات المناطة بها، وآليات تمويلها.

2. توفير نقاط للمياه والكهرباء، ومساحات للتخزين، ودورة مياه عامة، ومنصة للعروض إن أمكن، ضمن التصميم الجديد للساحة. وإلى جانب أماكن الفعاليات والعروض، يجب تخصيص مساحات للأطفال لممارسة الرياضة واللعب.

3. إشراك سكان الحي والمؤسسات الاجتماعية بشكل أوسع في وضع البرامج والأنشطة المستقبلية.

4. . تخصيص مقر دائم للأنشطة التي تُقام حاليًا في البيت الزجاجي Het Glazen Huis، وذلك في الطابق الأرضي من مبنى Tuinstadhuis

عالية



تطوير ما هو جيد بالفعل ليصبح أفضل

تمتلك ساحة 40-45 كل المقومات لتغدو أكثر فأكثر ذلك القلب النابض بالحياة والمرحِّب في الحي. فهي بالفعل مكان للتلاقي بفضل السوق والمتاجر وأماكن الطعام والشراب.

ويوفر نهج تطوير الساحة فرصة رائعة لتعزيز هذه المزايا:

- السوق ناجح حاليًا ويجذب يوميًا أعدادًا كبيرة من الزوار من داخل الحي وخارجه. وفي التصميم الجديد، سيظل السوق يحتل مكانة هامة في الساحة. غير أن تشكيلة المنتجات المعروضة يمكن أن تصبح أكثر تنوعًا.
- متاجر تقدم بضائع بأسعار ميسرة وأخرى بأسعار مرتفعة. ومن خلال الحفاظ على نوعية المتاجر الحالية وإضافة أنواع أخرى جديدة، ستصبح المنطقة التجارية جاذبة لفئات أوسع من الناس.
- تزدحم الساحة بالناس خلال أوقات انعقاد السوق. وبإضفاء الحيوية على الساحة أيضًا في المساء، سيزداد استغلال هذا المكان على نحو أفضل. وعندها سيزداد بالتالي الشعور بالأمان. ويُعد تحقيق التوازن بين جودة الحياة والحد من الإزعاج أمرًا جوهريًا في هذا الصدد.
- فساحة 40-45 هي مكان للاستخدام اليومي وللحظات الخاصة، وللتلاقي وإحياء الذكرى. مكان للسوق ومكان لأمور أخرى، وهذا ما يجعل منها مكانًا قيمًا ومحببًا.

لقد بدأنا بالفعل في تنفيذ عدد من التحسينات:

- عُدِّلت الإضاءة المحيطة بالساحة في عدة نقاط بناءً على بلاغات من أشخاص لم يشعروا بالأمان.
- وبفضل إنشاء مخرج جديد في شارع Slotermeerlaan، تحسنت السلامة المرورية أثناء عمليات تجهيز السوق وفضه.
- أُنشئت أربعة مطبات صناعية وممرّ للمشاة في شارع Slotermeerlaan لتعزيز السلامة المرورية.
- لقد أُنجزت أعمال صيانة عاجلة لمبنى Tuinstadhuis لم يكن بالإمكان تأجيلها: حيث جرى توسيع المساحات المخصصة للأشجار، وإعادة ترميم الأرضيات، كما وضعنا المزيد من المقاعد.
- أُخليت منطقة Waterkom من القوارب التي لم يكن مسموحًا بوقوفها هناك.
- تُستخدَم مكنسة شوارع كهربائية لضمان نظافة الساحة.

وبفضل هذه الخطوات، أصبح المظهر العام أفضل. كما ساهم ذلك في جعل ارتياد الساحة أكثر راحة وأمانًا.

تقسيم الساحة إلى مناطق

تُعد ساحة 40-45 ملتقىً لشتى الأنشطة؛ تحدث هذه الأنشطة أحيانًا في وقت واحد، وأحيانًا أخرى تكون موزعة على مدار اليوم.
فبينما يأتي البعض بحثًا عن الحيوية والزحام، يرغب آخرون في الجلوس بهدوء. وبينما يقصدها البعض للاستمتاع بالثقافة، لا يريد البعض الآخر سوى التسوق. ولضمان تعايش أنشطة التلاقي والاسترخاء والتسوق جنبًا إلى جنب دون تداخل، قمنا بتقسيم الساحة إلى ثلاث مناطق. تساعدنا هذه التقسيمات لاحقًا في اتخاذ القرارات الخاصة بالتصميم.

المنطقة البرتقالية

المنطقة البرتقالية هي «منطقة انتقالية» بين المنطقة الحمراء المزدحمة والمنطقة الصفراء الهادئة. تبدأ هذه المنطقة من محيط كاريليون الحرية أمام مبنى Tuinstadhuis وصولًا إلى المسطح المائي لقناة Burgemeester van Tienhovengracht. تجمع المنطقة البرتقالية بين إحياء الذكرى والاسترخاء والحيوية. يمكن إتاحة مساحة للفعاليات الثقافية حول كاريليون الحرية إذا تم نقل مسار الدراجات والجناح.

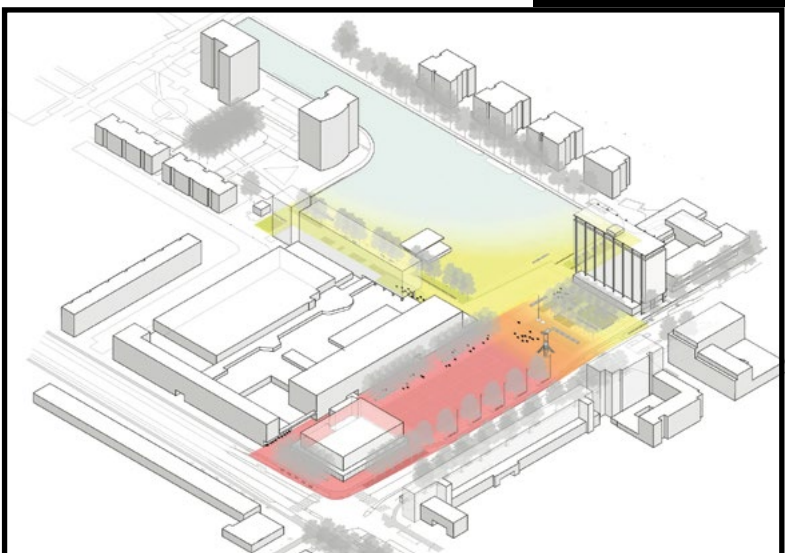
المنطقة الحمراء

المنطقة الحمراء هي القلب النابض، وتتكون من الساحة المركزية والمنطقة المحيطة بمبنى Tanger. هنا يلتقي النشاط التجاري مع التلاقي الاجتماعي. ويمكن لهذه الوظائف أن تدعم بعضها بعضًا، لكنها قد تتعارض أحيانًا. ومثال ذلك تدفقات حركة المشاة والدراجات وحركة المرور الخاصة بالسوق. تكون هذه المنطقة مزدحمة نهارًا، لكنها لا تزال هادئة جدًا في المساء، وهو ما نسعى لتغييره.

المنطقة الصفراء

خُصصت المنطقة الصفراء الواقعة أمام مبنى Tuinstadhuis وعلى جانب الساحة المطل على الماء للاسترخاء والهدوء والتلاقي والفعاليات الثقافية. وتكتسب معايير الراحة وسهولة الوصول والشعور بالسكينة أهمية إضافية في هذه المنطقة، لكونها تستقطب فئات متنوعة ترغب في قضاء وقت ممتع معًا.

تقسيم الساحة إلى مناطق



ما الخطوة التالية؟

سنستخدم وثيقة أسس التخطيط لوضع تصميم يحدد الشكل النهائي الذي ستبدو عليه الساحة. وعندها سيتم تقدير تكلفة كافة الأعمال. وبمجرد موافقة المجلس التنفيذي، يمكن البدء في التنفيذ. وخلال مرحلة التنفيذ، نهدف إلى استمرار عمل السوق بأفضل صورة ممكنة؛ وسنقوم بإعداد خطة مخصصة لهذا الغرض.

كيف تُبدِي رأيك؟

عبر الإنترنت من خلال الموقع
amsterdam.nl/plein4045
أو البريد الإلكتروني
plein4045@amsterdam.nl
أو عبر البريد العادي:
إلى عناية: John-Paul Zigenhorn
ساحة 40-45 رقم 1
SW 1064 أمستردام
صندوق بريد 2003

يمكن للجميع إبداء رأيهم في الخطة خلال الفترة من 30 مارس إلى 6 مايو 2026.وسوف تُرسل جميع الآراء الواردة مع الوثيقة إلى لجنة مجلس المنطقة. ومن المتوقع أن يعتمد المجلس التنفيذي الصيغة النهائية لوثيقة أسس التخطيط في يونيو 2026.

هل ترغب في التواصل؟ هل تود معرفة المزيد؟

مديرة البرنامج المتكامل
Meret Muntinga
هاتف: 06 22 43 04 35
مدير التواصل المجتمعي
John-Paul Zigenhorn
هاتف: 06 38 68 70 61

www.amsterdam.nl/plein4045

ساحة 40-45

هل تريد معرفة المزيد؟ امسح رمز QR ضوئيًا.

2026/2027

إعداد التصميم والتحضير للأعمال

2028

بدء أعمال التجهيزات الجديدة لساحة 40-45

2030

اكتمال أعمال التجهيزات الجديدة.